PRAT. n. bz 20.09.2022 749262 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, eb77da – Seite/pag. 1/4

GASSER KG.
Hofstatt, 1
39043 Villanders
gasser.handel@legalmail.it

Bozen / Bolzano, 20/09/2022

Bearbeitet von / redatto da:
Alberto Tosi
Tel. 0471 41 18 91
alberto.tosi@provincia.bz.it

Verwertung/Rückgewinnung (R5) anderer anorganischer Stoffen und Ansammlung (R13) von Sonderabfällen

Ermächtigung Nr. 5563

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen“;

Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom 06.08.2022
eingereicht von
GASSER KG.
mit rechtlichem Sitz in
Hofstatt, 1 39043 Villanders;

Nach Einsichtnahme in die Bauabnahme des Amtes für Abfallwirtschaft vom 22.08.2022, Prot.Nr.679642;

Riciclo/recupero (R5) di altre sostanze inorganiche e messa in riserva (R13) di rifiuti speciali

Autorizzazione n: 5563

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

visto il decreto del Presidente della Provincia del 11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell’Ufficio Gestione rifiuti;

vista la richiesta del 06.08.2022

inoltrata da
GASSER SAS
con sede legale in
Hofstatt, 1 39043 Villandro;

visto il collaudo dell’Ufficio gestione rifiuti del 22.08.2022 prot.n.679642;

Landhaus 9, Amba-Alagi-Straße 35 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 18 80 • Fax 0471 41 18 59
http://umwelt.provinz.bz.it
abfallwirtschaft.gestionerifiuti@pec.prov.bz.it
abfallwirtschaft@provinz.bz.it
Steuernr./Mwst.Nr. 00390090215

Palazzo 9, via Amba Alagi 35 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 18 80 • Fax 0471 41 18 59
http://ambiente.provincia.bz.it
abfallwirtschaft.gestionerifiuti @pec.prov.bz.it
gestione.rifiuti@provincia.bz.it
Codice fiscale/Partita Iva 00390090215

PROT_p_bz 20.09.2022 749262 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, eb77da – Seite/pag. 2/4

Nach Einsichtnahme in die Finanzgarantie vom 15.09.2022;

ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

die Verwertung/Rückgewinnung (R5) anderer anorganischer Stoffen und die Ansammlung (R13) der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 170101 (R5-R13)
Abfallart: Beton
Menge: 10000 t/Jahr

bis **31.08.2027**

mit Ermächtigungsnummer: **5563**

gemäß der unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: GP.Nr.217/19 K.G.Wiesen (Gemeinde Pfitsch).
2. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend den Planunterlagen zum Ansuchen vom 21.04.2016 aufgestellt werden.
3. Der Lageplan vom 21.04.2016 bildet integreirenden Bestandteil der vorliegenden Ermächtigung.
4. Der technischer Bericht vom 21.04.2016, bildet integreirenden Bestandteil der vorliegenden Ermächtigung.
5. Nach der Behandlung (R5), können die Betonschwellen frei als Säkünder Rohstoffe verwendet werden.
6. Die Abfälle die nach der Behandlung (Metalle und Kunststoff) anfallen, müssen in ermächtigten Anlagen entsorgt bzw. wiederverwertet werden. Bevor die Abfälle zur Entsorgung bzw. Verwendung an Dritte abgegeben werden, muss man feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.

Vista la garanzia finanziaria del 15.09.2022

l'Ufficio gestione rifiuti

autorizza

il riciclo/recupero (R5) di altre sostanze inorganiche e la messa in riserva (R13) dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 170101 (R5-R13)
Tipologia di rifiuto: cemento
Quantitá: 10000 t/anno

fino al **31.08.2027**

con numero d'autorizzazione: **5563**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: p.f. n.217/19 C.C.Prati (Comune Val di Vizze).
2. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nella planimetria allegata alla domanda del 21.04.2016.
3. La planimetria del. 21.04.2016 è parte integrante della presente autorizzazione.
4. La relazione tecnica del 21.04.2016 è parte integrante della presente autorizzazione.
5. Dopo il trattamento (R5), le traversine in cemento possono essere utilizzate liberamente come materia prima seconda.
6. I rifiuti di risulta del trattamento (metallo e plastica), devono essere smaltiti o recuperati in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, si deve accertare che i destinatari siano muniti delle autorizzazioni secondo le vigenti norme.

PROT_p_bz 20.09.2022 749262 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, eb77da – Seite/pag. 3/4

7. Jede 5000 Tonnen zwischengelagerte Betonschwellen, muss einer chemischen Analyse gemäß Tabelle 3 des DLH. Nr.69 vom 16.12.1999 unterzogen werden und die Analysenresultate müssen an das Amt für Abfallwirtschaft geschickt werden.

8. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt ensteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.

9. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefählichkeit der Abfallstoffe hinweisen.

10. Die Entsorgung oder Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.

11. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens drei Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.

12. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

7. Ogni 5000 tonnellate di traversine in cemento depositate, deve essere effettuata un’analisi chimica conformemente alla tabella 3 del DPGP n.69 del 16.12.1999 ed i risultati analitici inviati all’Ufficio provinciale gestione rifiuti.

8. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.

9. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.

10. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.

11. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno tre anni dall'ultima registrazione.

12. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.

PROT_p_bz 20.09.2022 749262 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, eb77da – Seite/pag. 4/4

13. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

13. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

14. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

14. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, e successive modifiche.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit folgender Nummer 01210165806763 vom 06.08.2022 entrichtet.

L'imposta di bollo è assolta a mezzo di contrassegno telematico con codice numerico 01210165806763 del 06.08.2022.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr.4536 vom 18.05.2016.

La presente sostituisce l'autorizzazione n.4536 del 18.05.2016.

Amtsdirektor / Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.
Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.
Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.
La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.
Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 20.09.2022

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 20.09.2022 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 20.09.2022

PROT. p_bz 20.09.2022 749262 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, eb77da